Unofficial Translation



Notification of Ministry of Agriculture and Cooperative on Advance Request for Port Entry and Designated Ports of Non-Thai Fishing Vessel Wishing for Entry into the Kingdom B.E. 2564 (2021)

\_\_\_\_\_

By virtue of section 95 of Royal Ordinance on Fisheries No. 2 B.E. 2558 revised by the Royal Ordinance on Fisheries (No.2) B.E. 2560, the Minister of Agriculture and Cooperatives, hereby issued the Notification as follows:

Clause 1. The following shall be repealed:

(1) Notification of Ministry of Agriculture and Cooperative on Advance Request for Port Entry and Designated Ports of Non-Thai Fishing Vessel Wishing for Entry into the Kingdom B.E. 2560 dated 9<sup>th</sup> November 2560.

(2) Notification of Ministry of Agriculture and Cooperative on Advance Request for Port Entry and Designated Ports of Non-Thai Fishing Vessel Wishing for Entry into the Kingdom (No. 2) B.E. 2561 dated 23<sup>rd</sup> November 2561.

Clause 2. In this Notification:

"Non-Thai fishing vessel" means the fishing vessel, not registered to be entitled to fly the flag of Thai in accordance with law on Thai vessel, which used for fishing or transshipment ,except for the container carrier.

**Clause 3.** Any person who wishes to bring a Non -Thai fishing vessel for entering into the Kingdom ,shall provide the information according to a request form for foreign fishing vessel entering port and prior submit documents accompany to a request form to the competent official pursuant to the requirements attached to this Notification as follows:

(1) Fishing vessel flying the flag of Cambodia and Malaysia shall provide the information pursuant to a request form for the port entry of foreign fishing vessel and prior submit documents accompany to a request form to the competent official at least 3 hours before time of entry into the Kingdom and in any case, shall in advance request for port entry before entering port.

(2) Fishing vessel flying the flag of Myanmar shall provide the information according to a request form for the port entry of foreign fishing vessel and prior submit documents accompany to a request form to the competent official pursuant to the time periods to notify as follows:

(a) at least 6 hours before time of the port entry for fishing vessel of 10 gross tonnage and above.

(b) at least 2 hours before time of the port entry for fishing vessel less than 10 gross tonnage

In any case, must be in advance before the port entry into the Kingdom.

(3) Fishing vessel, flying the flag of Indonesia, shall provide the information pursuant to a request form for the port entry and prior submit the documents accompany to a request form to the competent official at least 12 hours before time of port entry into the Kingdom and shall in advance request for the port entry before entering port.

(4) Fishing vessel, flying the flag of India, shall provide the information pursuant to a request form for the port entry and prior submit the documents accompany to a request form to the competent official in accordance with the time periods to notify as follows:

(a) at least 36 hours before time of the port entry for the departure of vessel from the Andaman and Nicobar Islands.

(b) at least 72 hours before time of the port entry for the vessels above (a)

(5) Fishing vessel not flying the flag under paragraph (1) (2) (3) and (4) shall provide the information pursuant to a request form for the port entry of foreign fishing at least 72 hours before time of the port entry. In any case, must be in advance before a vessel entering a port.

**Clause 4.** The competent official shall verify the information provided under clause 3 and notify the master or vessel agent in accordance with the following schedules:

(1) within 1 hours after receiving advanced request for the port entry or before time of the port entry into the Kingdom<sub>3</sub> in case of vessel flying the flag of Cambodia and Malaysia whichever is faster.

(2) for vessel flying the flag of Myanmar:

(a) within 3 hours after receiving notification of the port entry or before time of the port entry into the Kingdom, whichever is faster, in the case of vessel of 10 gross tannage and above.

(b) within 2 hours after receiving notification of the port entry or before time of port entry into the Kingdom, whichever is faster, in the case of vessel less than 10 gross tonnage

(3) within 6 hours after receiving notification of the port entry or before time of the port entry into the Kingdom, whichever is faster, in the case of vessel flying the flag of Indonesia.

(4) within 24 hours or before the time of port entry into the Kingdom in the case of vessel not flying the flag under (1) (2) and (3)

**Clause 5** The fishing vessel granting entry into a port whether or not to import the fish or fish products into the Kingdom, shall enter a port for inspection at the port as prescribed under a list of designed ports attached to this Notification.

In the case of fishing vessel under paragraph one cannot enter port for inspection at the port as prescribed under a list of designed ports attached to this Notification ,due to the restricted of geographic areas or the water level (rising tide and falling tide), a vessel owner ,a master or ship agent shall notify the competent official of the Department of Fisheries to designate a suitable anchorage position which must be the port that registered as a fishing port under the Royal Ordinance Fisheries B.E. 2558 and the fishing vessel shall be anchored at the anchorage position as designated by the competent official.

When the competent official has already inspected a fishing vessel as prescribed under paragraph one or two, shall perform as follows:

(1) In the case of fishing vessel flying the flag of Cambodia, Malaysia, Myanmar and Indian, coming from the Andaman and Nicobar Islands and wishing to bring the fish and fish products into the Kingdom, shall be transshipped at a port that registered as a fishing port under the Royal Ordinance Fisheries B.E. 2558 as notified pursuant to the request form for the port entry of foreign fishing vessel.

(2) In the case of fishing vessel, not flying the flag under (1), there shall be transshipped at the port in accordance with a list of designated ports attached to this Notification.

(3) In the case of Non-Thai fishing vessel, not bringing the fish and the fish products into the Kingdom, there shall be conducted the activities in accordance with the purposes of port entry at the registered fishing port under the Royal Ordinance of Fisheries, or a business place or shipyard or vessel beam registered under a responsible agency as notified in accordance with a request form of the port entry for foreign fishing vessel.

**Clause 6.** This Notification shall come into force after the expiration thirty days as from the date of its publication in the Government Gazette.

Given on 27th May, B.E. 2564

Chalermchai Sreeon Minister of Agriculture and Cooperatives

a	4	1	
กรณ	ยนเ	ผาน'	ระบบ

5 × 5 × 5									กรณียี่	นผ่านระบบ
		ADVANC  บบคำร้องข							<ol> <li>1. Title (ชื่อย่อ)</li> <li>2. No. (เลขที่)</li> </ol>	
3. Submit to (ยื่นคำขอต่อ)									4. Application Date (วันที่	เขียนคำขอ)
								-	5. Vessel Type (ประเภทเรื	อ)
6. Vessel Name (ชื่อเรือ)								7. Fla	g State (รัฐเจ้าของธง)	
8. Length (ความยาว)/M (เม	ตร) 9. Bear	<b>n</b> (ความกว้าง	)/M (เมตร)	10. Dr	aft	(กินน้ำลึก)	)/M (เมตร)	11. Siz	ze (ขนาดเรือ)/GT (ตันกรอส)	
12. Last Port (ท่าเรือที่จอดค	รั้งสุดท้าย), Last	Port State	e (รัฐเจ้าของท่	 ่าที่จอดครั้ง	งสุดท่	้ำย)	13. Date of	Last Po	rt (วันที่จอดครั้งสุดท้าย)	
14. Intended Port (ท่าเรือง	ที่ต้องการจะเทียบ	เท่า) 15. Pc	ort State (গঁ	ัฐเจ้าของท่	า)		16. Estimate	ed Date	- Time Arrival (วัน-เวลาที่ค	าดว่าจะถึง)
17. Purpose(s) (วัตถุประสงค่	🗆 No (laisi)				<ul> <li>P. Offloading (ขนถ่ายสัตว์น้ำ)</li> <li>20. Port after Inspection (ท่าหลังตรวจเร็</li> <li>No (ไม่ขนถ่าย)</li> <li>Yes (ขนถ่าย)</li> </ul>			าหลังตรวจเรือ)		
21. Certificate of Registry	ID (รหัสจดทะเบีย	นเรือ) 22. IN	10 Ship ID	(รหัส IMO	)	23. IRCS	5 (รหัสวิทยุสากล)	/MMSI	24. TH Registry ID (เลขอ้างอิงก	ารมเจ้าท่า)
25. External ID (รหัสแสดงภ	ายนอกเรือ)				26.	. RFMO(:	s) Member – I	RFMO(s	) <b>ID</b> (สมาชิก RFMO(s) – รหัส R	FMO(s))
27. VMS 🔲 N (ระบบติดตามเรือ) (ไม่มี)		es : Nation วงรัฐเจ้าของธง		Yes : RF ขององค์ก			งระดับภูมิภาค)	28. VM	IS TYPE (ประเภทอุปกรณ์ติดต <sup>ะ</sup>	ามเรือ)
<b>29. Vessel Agent</b> Ta (ตัวแทนสายเรือ)	x No./Branch	(เลขประจำตัว	ผู้เสียภาษี/ลำด้	กับสาขา)		30	. Vessel Owne	er(s) Inf	ormation (เจ้าของเรือ)	
31. Vessel Master (ชื่อผู้บังห	กับการเรือ), Nati	ionality (สัถุ	ุเชาติผู้บังคับก <i>า</i>	ารเรือ)		32.	. Attorney (ผู้ท่	ำการแทง	นเจ้าของเรือ)	
33. Submitted Date (วันที่	ขึ่นคำขอ)	35. Signat	ture (ลายมือ	ชื่อ)		36.	. Officer Positio (ตำแหน่งและตร		Emblem of Office หน่วยงาน)	
34. Accepted Date (วันที่ลงร	รับคำขอ)									



#### ADVANCE REQUEST FOR PORT ENTRY

กรณียื่นผ่านระบบ

1. Title (ชื่อย่อ)

/ DV/ IVCE HEQC			
(แบบคำร้องขอนำเรือเ	ไระมงต่างเ	ประเทศเข้า	เทียบท่า)

2. No. (เลขที่)

37. Relevant Fishing or T	ransshipment Authorizatio	on(s) (การอนุญาตในก	าารทำการประมงหรือขนถ่า	เยสัตว์น้ำที่	เกี่ยวข้อง)		
Identifier	Issued by	Validity	Fishing Area(s)	9	Species	Gear	
(เลขที่ใบอนุญาต)	(ออกให้โดย)	(มีอายุใช้ได้จนถึง)	(แหล่งประมง)	(*	ชนิดพันธุ์)	(เครื่องมือประมง)	
							_
	nentations Submitted with						
	วนำเรือประมงต่างประเทศเข้าเทียบท่า) -			Yes	No	Comment	
	f Carrier Vessel (เอกสารจดทะเจ้	64					
and the second	บอนุญาตขนถ่ายจากรัฐเจ้าของธง/รัฐชาย		D(s) ครอบคลุมพื้นที่ขนถ่าย)				
	on (เอกสารรายงานการขนถ่ายสัตว์น้ำ	)					_
Stowage Plan (ผังการจัดเก็บสั						 	
Port Clearance (เอกสารการแ							
	ระจำตัวกัปตัน หรือ เอกสารแสดงการเง็						
	าว์น้ำตามบัญชีไซเตส) (กรณีที่มีการนำเ•	0					
	f Fishing Vessel (เอกสารจดทะเจ		04			 	
	าประมงจากรัฐเจ้าของธง/รัฐชายฝั่งที่เรือ	อทำประมง ครอบคลุมพื่	นที่การจับสัตว์น้ำ)			 	
Fishing Logbook (สมุดบันทึก							
	_ogbook (บันทึกการเดินเรือที่ครอบ	คลุมระยะเวลาที่ทำการเ	ๅระทง)			 	
Mate's Receipt (เอกสารสำแด						 	
Ship's Particular (เอกสารแส						 	
Records of any Change o	f Hull (เอกสารการเปลี่ยนแปลงตัวเรื	รื่อ)				 	
Other 1. ระบุ							
Other 2. ระบุ							
Other 3. ระบุ							
Other 4. ระบุ							
Other 5. ระบุ						 	
Other 6. ระบุ							
Other 7. ระบุ							
Other 8. ระบุ							
Other 9. ระบุ							

33. Submitted Date (วันที่ยื่นคำขอ)	35. Signature (ลายมือชื่อ)	<ol> <li>Officer Position and Emblem of Office (ตำแหน่งและตราประทับหน่วยงาน)</li> </ol>
34. Accepted Date (วันที่ลงรับคำขอ)		



### ADVANCE REQUEST FOR PORT ENTRY

(แบบคำร้องขอนำเรือประมงต่างประเทศเข้าเทียบท่า)

2. No. (เลขที่)

1. Title (ชื่อย่อ)

39. Information in Stov	vage Plan (ข้อมูลในผังเรือ)				
A Hold No. (เลขระวางเรือ)	Donor/Fishing Vessel NameFlag StateRegist(เรือจับ)(ธงเรือจับ)(เลขทะเ				IMO Ship ID (รหัส IMO)
Fishing Trip Duration (ช่วงวันที่ทำการประมง)	Catch Area on Board EEZ, FAO/RFMO (แหล่งจับของปลาบนเรือ)		s on board ของปลาบนเรือ)	( (เครื่อง	 Gear มือประมง)
l Identifier (เลขที่อนุญาตเรือจ้	່ານ)	ssued by (ออกให้โดย)		Validity (រឹ	อายุใช้ได้จนถึง)
Transshipment Duration (ช่วงวันที่ขนถ่าย)	Port of Loading (ประเทศตันทางบรรทุก)		sshipment Port (ท่าที่ขนถ่าย)		pment Area นที่ขนถ่าย)
ldentifier (เลขที่อนุญาตเรือขนะ	ຄ່າຍ)	ssued by (ออกให้โดย)		Validity (រ	อายุใช้ได้จนถึง)
Product Form (รูปแบบผลผลิต)	Catch on Board/KGM (ปรีมาณบนเรือ/กก.)	Import/Transit/Unofflo (นำเข้า/นำผ่าน/ไม่ประสงค์ดำเ	aded Ca นินการ) (ปริม	l atch Offloaded(KGM)/ มาณที่จะนำขึ้นท่า(กก)/ไม่ปร	Unoffloaded ะสงค์ดำเนินการ)
Offloading Port (ท่าขึ้นสัตว์น้ำ)	) Importer (ผู้นำเข้า)	Invoice No./Date (เลขทั่	 /วันที่บัญชีราคาสินค้า)	BL No./Date (เลขที่/ว้	<i>ันที่ใบตราส่งสินค้า)</i>
B Hold No. (เลขระวางเรือ)	Donor/Fishing Vessel Name (เรือจับ)	Flag State (ธงเรือจับ)		l Registration No. (เลขทะเบียนเรือจับ)	IMO Ship ID (รหัส IMO)
Fishing Trip Duration (ช่วงวันที่ทำการประมง)	Catch Area on Board EEZ, FAO/RFMO (แหล่งจับของปลาบนเรือ)		on board องปลาบนเรือ)		ear มือประมง)
ldentifier (เลขที่อนุญาตเรือจัง	U) [5	sued by (ออกให้โดย)		Validity (រីរ	อายุใช้ได้จนถึง)
Transshipment Duration (ช่วงวันที่ขนถ่าย)	Port of Loading (ประเทศตันทางบรรทุก)	Trans	shipment Port ท่าที่ขนถ่าย)	Transshir (บริเวณ	oment Area เที่ขนถ่าย)
ldentifier (เลขที่อนุญาตเรือขนถ่	่าย) Is	l sued by (ออกให้โดย)		Validity (มี	อายุใช้ได้จนถึง)
Product Form (รูปแบบผลผลิต)	Catch on Board/KGM (ปริมาณบนเรือ/กก.)	lmport/Transit/Unoffloa (นำเข้า/นำผ่าน/ไม่ประสงค์ดำเง่	aded Ca มินการ) (ปริม	 tch Offloaded(KGM)/l เาณที่จะนำขึ้นท่า(กก)/ไม่ประ	Jnoffloaded ะสงค์ดำเนินการ)
Offloading Port (ท่าขึ้นสัตว์น้ำ)	Importer (ผู้นำเข้า)	Invoice No./Date (เลขที่	เ (วันที่บัญชีราคาสินค้า)	BL No./Date (เลขที่/วั	นที่ใบตราส่งสินค้า)

33. Submitted Date (วันที่ยื่นคำขอ)	35. Signature (ลายมือชื่อ)	36. Officer Position and Emblem of Office
		(ตำแหน่งและตราประทับหน่วยงาน)
34. Accepted Date (วันที่ลงรับคำขอ)		

× × × ×							กรณียื่นด้วยตน
2 Contraction of the second se		/ANCE REQUES กำร้องขอนำเรือประ					1. Title (ชื่อย่อ) 2. No. (เลขที่)
3. Submit to (ยื่นคำขอต่อ)							4. Application Date (วันที่เขียนคำขล
							5. Vessel Type (ประเภทเรือ)
6. Vessel Name (ชื่อเรือ)						7. Flag	g State (รัฐเจ้าของธง)
8. Length (ความยาว)/M (เมตร)	9. Beam (คว	อามกว้าง)/M (เมตร)	10. Draft	: (กินน้ำลึก	)/M (เมตร)	11. Siz	e (ขนาดเรือ)/GT (ตันกรอส)
12. Last Port (ท่าเรือที่จอดครั้งสุง	าท้าย), Last Por	t State (รัฐเจ้าของท่า	เ ที่จอดครั้งสุด	ท้าย)	13. Date of	Last Por	rt (วันที่จอดครั้งสุดท้าย)
14. Intended Port (ท่าเรือที่ต้อง	การจะเทียบท่า)	15. Port State (รัฐ	นจ้าของท่า)		16. Estimate	ed Date	- Time Arrival (วัน-เวลาที่คาดว่าจะถึง
17. Purpose(s) (วัตถุประสงค์)		18. Have Product D No (ไม่มี) D Yes (มี)	ts (มีสินค้า)		(ไม่ขนถ่าย)	ยสัตว์น้ำ) 2	20. Port after Inspection (ท่าหลังตรวจเ
21. Certificate of Registry ID (5	หัสจดทะเบียนเรือ)	22. IMO Ship ID (	รหัส IMO)	23. IRC:	5 (รหัสวิทยุสากล	)/MMSI 2	24. TH Registry ID (เลขอ้างอิงกรมเจ้าท่า)
							ID (สมาชิก RFMO(s) – รหัส RFMO(s))
27. VMS	Yes : (มี: ของรัฐเร		Yes : RFM( ขององค์กรจัด		งระดับภูมิภาค)	28. VM	S TYPE (ประเภทอุปกรณ์ติดตามเรือ)
		lระจำตัวผู้เสียภาษี/ลำดัง			v	er(s) Info	ormation (เจ้าของเรือ)
31. Vessel Master (ชื่อผู้บังคับกา	รเรือ), Nationa	ity (สัญชาติผู้บังคับกา <sup>.</sup>	รเรือ)	32	. Attorney (ผู้ข	ำการแทน	เจ้าของเรือ)
33. Submitted Date (วันที่ยื่นคำ	ขอ) 35.	Signature (ลายมือซึ่	e)	36.	. Officer Positi (ตำแหน่งและตร		mblem of Office หน่วยงาน)

34. Accepted Date (วันที่ลงรับคำขอ)

หนา 1	จาก	5



### ADVANCE REQUEST FOR PORT ENTRY

(แบบคำร้องขอนำเรือประมงต่างประเทศเข้าเทียบท่า)

2. No. (เลขที่)

1. Title (ชื่อย่อ)

Identifier						Gear	
(เลขที่ใบอนุญาต)	(ออกให้โดย)	(มีอายุใช้ได้จนถึง)	(แหล่งประมง)	Species (ชนิดพันธุ์)			(เครื่องมือประม
38. Evidences and Docume					[		_
(เอกสารประกอบแบบคำร้องขอนำ		101 A		Yes	No		Comment
Registration Certificate of C		04					
Transshipment License (ใบอ			D(s) ครอบคลุมพื้นที่ขนถ่าย)				
Transshipment Declaration		้นำ)	8				
Stowage Plan (ผังการจัดเก็บสัตว์เ							
Port Clearance (เอกสารการแจ้งเ							
Vessel Master Card (บัตรประจำ							
CITES Permit (หนังสือนำเข้าสัตว์น้ำ							
Registration Certificate of F			84				
Fishing License (ใบอนุญาตทำปร	ะมงจากรัฐเจ้าของธง/รัฐชายฝั่งที่	เรือทำประมง ครอบคลุมพื้	นที่การจับสัตว์น้ำ)				
-ishing Logbook (สมุดบันทึกการ							
/MS Record/AIS Record/Log	gbook (บันทึกการเดินเรือที่คร	อบคลุมระยะเวลาที่ทำการเ	าระทง)				
Mate's Receipt (เอกสารสำแดงกา	ารขนถ่ายสัตว์น้ำ)						
Ship's Particular (เอกสารแสดงคุ	ุณลักษณะเรือ)						
Records of any Change of H	Hull (เอกสารการเปลี่ยนแปลงต้	้วเรือ)					
Other 1. ระบุ							
Other 2. ระบุ							
Other 3. ระบุ							
Other 4. ระบุ							
Other 5.							
Other 6. ระบุ							
Other 7. ระบุ							
). Dther 8. sະບຸ							
ວther 9. sະບຸ							
1				-			

33. Submitted Date (วันที่ยื่นคำขอ)	35. Signature (ลายมือชื่อ)	<ol> <li>Officer Position and Emblem of Office (ตำแหน่งและตราประทับหน่วยงาน)</li> </ol>
34. Accepted Date (วันที่ลงรับคำขอ)		



กรณียื่นด้วยตนเอง

1. Title (ชื่อย่อ)

2. No. (เลขที่)

age Plan (ข้อมูลในผังเรือ)						
Donor/Fishing Vessel Name (เรือจับ)	Flag State (ธงเรือจับ)			Registration No. (เลขทะเบียนเรือจับ)	IMO Ship ID (รหัส IMO)	
Catch Area on Board EEZ, FAO/RFMO(s, (แหล่งจับของปลาบนเรือ)	)	Species on board (ชนิดพันธุ์ของปลาบนเรือ)			Gear เมือประมง)	
ı) Iss	ued by (ออกโ	เห้โดย)	04069	Validity (	มีอายุใช้ได้จนถึง)	
Port of Loading (ประเทศตันทางบรรทุก)		Transshipment P (ท่าที่ขนถ่าย)	Port	Transshi (บริเว	ipment Area ณที่ขนถ่าย)	
าย) ไรรเ	ued by (ออกใ	ห้โดย)		Validity (i	มีอายุใช้ได้จนถึง)	
Catch on Board/KGM (ปริมาณบนเรือ/กก.)	Import/ (นำเข้า/นำเ	Transit/Unoffloaded ง่าน/ไม่ประสงค์ดำเนินการ)	 tch Offloaded(KGM)/ าณที่จะนำขึ้นท่า(กก)/ไม่ป	) ffloaded(KGM)/Unoffloaded ะนำขึ้นท่า(กก)/ไม่ประสงค์ดำเนินการ)		
Importer (ผู้นำเข้า)	Invoice	: No./Date (เลขที่/วันที่บัญชีราคา	สินค้า)	BL No./Date (เลขที่/	วันที่ใบตราส่งสินค้า)	
Donor/Fishing Vessel Name (เรือจับ)		Flag State (ธงเรือจับ)			IMO Ship ID (รหัส IMO)	
Catch Area on Board EEZ, FAO/RFMO(s) (แหล่งจับของปลาบนเรือ)		Species on board (ชนิดพันธุ์ของปลาบนเรือ)			Gear (เครื่องมือประมง)	
) Issu	ued by (ออกใ	ห้โดย)		Validity (1	่อายุใช้ได้จนถึง)	
Port of Loading (ประเทศต้นทางบรรทุก)		Transshipment Po (ท่าที่ขนถ่าย)	ort	Transshi (บริเวณ	pment Area นที่ขนถ่าย)	
าย) Issu	ued by (ออกใ	ห้โดย)		Validity (มี	อายุใช้ได้จนถึง)	
Catch on Board/KGM (ปริมาณบนเรือ/กก.)	Import/ (นำเข้า/นำผ่	Fransit/Unoffloaded ่าน/ไม่ประสงค์ดำเนินการ)	Cat (ปริมา		Unoffloaded ะะสงค์ดำเนินการ)	
Importer (ผู้นำเข้า)	Invoice	No./Date (เลขที่/วันที่บัญชีราคาส์	งในค้า)	BL No./Date (เลขที่/ว่	บันที่ใบตราส่งสินค้า)	
	Donor/Fishing Vessel Name (เรือจับ)         Catch Area on Board EEZ, FAO/RFMO(s (แหล่งจับของปลาบนเรือ)         ม)       Iss         ม)       Iss         บ(ประเทศดันทางบรรทุก)         เประเทศดันทางบรรทุก)         เประเทศดันทางบรรทุก)         เประเทศดันทางบรรทุก)         เประเทศดันทางบรรทุก)         เประเทศดันทางบรรทุก)         Importer (ผู้นำเข้า)         Catch Area on Board EEZ, FAO/RFMO(s) (แหล่งจับของปลาบนเรือ)         เประเทศดันทางบรรทุก)         Iss         (ประเทศดันทางบรรทุก)         เย)       Iss         Catch on Board EEZ, FAO/RFMO(s) (แหล่งจับของปลาบนเรือ)         เขา       Iss         เขา       Iss         (ประเทศดันทางบรรทุก)       Iss         เขา       Iss         (ประเทศดันทางบรรทุก)       Iss         เขา       Iss         เขา       Iss         เขา       Iss         เขา       Iss         เขา       Iss         (ประเทศดันทางบรรทุก)       Iss	Donor/Fishing Vessel Name (เรื่อจับ)       Import         Catch Area on Board EEZ, FAO/RFMO(s) (แหล่งจับของปลาบนเรื่อ)       (ออกโ         Import of Loading (ประเทศตันทางบรรทุก)       Issued by (ออกโ         Importer (ผู้นำเข้า)       Import/ (นำเข้า/นำส         Donor/Fishing Vessel Name (เรื่อจับ)       Importer (ผู้นำเข้า)         Importer (ผู้นำเข้า)       Invoice         Donor/Fishing Vessel Name (เรื่อจับ)       Issued by (ออกโ         Catch Area on Board EEZ, FAO/RFMO(s) (แหล่งจับของปลาบนเรื่อ)       Issued by (ออกโ         Import of Loading (ประเทศตันทางบรรทุก)       Issued by (ออกโ	Donor/Fishing Vessel Name (เรือจับ)         Flag State (ธงเรือจับ)           Catch Area on Board EEZ, FAO/RFMO(s) (แหล่งจับของปลาบนเรือ)         Species on board (ขนิดทันธุ์ของปลาบนเรือ)           i)         Issued by (ออกให้โดย)           ii)         Port of Loading (ประเทศต้นทางบรรทุก)         Transshipment P (ทำพีชนถ้าย)           ne)         Issued by (ออกให้โดย)           catch on Board/KGM (ปริมาณบนเรือ/กก.)         Import/Transit/Unoffloaded (นำเข้างนำผ่าน/ไม่ประสงค์ดำเนินการ)           Donor/Fishing Vessel Name (เรือจับ)         Flag State (ธงเรือจับ)           Donor/Fishing Vessel Name (เรือจับ)         Flag State (ธงเรือจับ)           Catch Area on Board EEZ, FAO/RFMO(s) (แหล่งจับของปลาบนเรือ)         Species on board (ขนิดพันธุ์ของปลาบนเรือ)           )         Issued by (ออกให้โดย)           issued by (ออกให้โดย)         Issued by (ออกให้โดย)           issued by (ออกให้โดย)         Catch on Board/KGM (ประเทศดันทางบรรทุก)	Donor/Fishing Vessel Name (เรือจับ)         Flag State (ธมรือจับ)           Catch Area on Board EEZ, FAO/RFMO(s) (แหล่งจับของปลาบบเรือ)         Species on board (เช่าดีทันธุ์ของปลาบบเรือ)           0)         Issued by (ออกให้โดย)           Port of Loading (ประเทศตั้นทางบรรทุก)         Transshipment Port (ท่าที่ขนล่าย)           10)         Issued by (ออกให้โดย)           10)         Issued by (ออกให้โดย)           110)         Issued by (ออกให้โดย)           120         Catch on Board/KGM (บริมาณบนเรือ/กก.)         Import/Transit/Unoffloaded (บริมาณบนเรือ/กก.)         Catch (บริมาณบนรือ/กก.)           110)         Importer (ผู้นำเข้า)         Invoice No./Date (แลงที่/วันที่บัญชีราคาสินค้า)           0         Catch Area on Board EEZ, FAO/RFMO(s) (แหล่งจับของปลาบนเรือ)         Species on board (ชนิดพันธุ์ของปลาบนเรือ)           0         Issued by (ออกให้โดย)         Issued by (ออกให้โดย)           1         Issued by (ออกให้โดย)         Issued by (ออกให้โดย)           1         Issued by (ออกให้โดย)         (ชนิดพันธุ์ของปลาบนเรือ)           10)         Issued by (ออกให้โดย)         Issued by (ออกให้โดย)	Donor//Fishing Vessel Name (เรื่อจับ)         Flag State (จะมีอจับ)         Registration No. (เลขาะเบียนเรื่อรับ)           Catch Area on Board EEZ, FAO/RFMO(s) (เลขาะเบียนเรื่อรับ)         Species on board (ชนิดพันกู้ของปลาบบเรื่อ)         (เครื่อะ           i)         Issued by (banîkň(nu))         Validity (b (หรือขับ))         Validity (b (หรือขับ))           i)         Issued by (banîkň(nu))         Validity (b (หรือขับ))         Validity (b (หรือขับ))           iv)         Issued by (banîkň(nu))         Validity (b (หรือขับ))         Validity (b (หรือขับ))           iv)         Issued by (banîkň(nu))         Validity (b (หรือขับ))         Validity (b (b) (b) (b) (b) (b) (b) (b) (b) (b) (b)	

(ตำแหน่งและตราประทับหน่วยงาน)

กรณียื่นด้วยตนเอง



### ADVANCE REQUEST FOR PORT ENTRY

(แบบคำร้องขอนำเรือประมงต่างประเทศเข้าเทียบท่า)

2. No. (เลขที่)

1. Title (ชื่อย่อ)

39. Information in Stow	age Plan (ข้อ	มูลในผังเรือ)						
A Hold No. (เลขระวางเรือ)	Donor/Fi	shing Vessel Name (เรือจับ)		Flag State (ธงเรือจับ)		Registration No. IMO Ship ID (เลขทะเบียนเรือจับ) (รหัส IMO)		
Fishing Trip Duration (ช่วงวันที่ทำการประมง)	Catch Are	a on Board EEZ, FAO/RFMO(s (แหล่งจับของปลาบนเรือ)	5)	Species on board (ชนิดพันธุ์ของปลาบนเรือ)			Gear (เครื่องมือประมง)	
ldentifier (เลขที่อนุญาตเรือจั	ບ)	ls:	sued by (ออกใ	ห้โดย)		Validity (มีส	อายุใช้ได้จนถึง)	
Transshipment Duration Port of Loading (ช่วงวันที่ขนถ่าย) (ประเทศต้นทางบรรทุก)				Transshipment Port (ท่าที่ขนถ่าย)		Transshipment Area (บริเวณที่ขนถ่าย)		
  dentifier (เลขที่อนุญาตเรือขนถ	า่าย)	lss	sued by (ออกใ	ห้โดย)		Validity (มีส	วายุใช้ได้จนถึง)	
		Catch on Board/KGM (ปริมาณบนเรือ/กก.)			ffloaded(KGM)/Unoffloaded ะนำขึ้นท่า(กก)/ไม่ประสงค์ดำเนินการ)			
Offloading Port (ท่าขึ้นสัตว์น้ำ)		Importer (ผู้นำเข้า)	Invoice	No./Date (เลขที่/วันที่บัญชีราคาส์	เนค้า) BL №	No./Date (เลขที่/วัา	นที่ใบตราส่งสินค้า)	
33. Submitted Date (วันที่ยื่นคำขอ) 35. Signature (ลายมือชื่อ)		)	36. Officer Position and Emblem of Office (ตำแหน่งและตราประทับหน่วยงาน)					
34. Accepted Date (วันที่ลง	งรับคำขอ)							

สำหรับเจ้าหน้าที่				
40. Port State Decis	ion (ผลการพิจารณา)	41. Transmitted to (แจ้งไปยังหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง)		
The following decision has been take	en with regard to the request you	🛛 Flag State (รัฐเจ้าของธง):		
have submitted to enter the port of		🔲 Coastal State (รัฐชายฝั่งที่เรือทำประมง):		
$\bigcirc$ Allow port entry and use of port (0	นุญาตเทียบท่าและให้ใช้ท่าเทียบเรือ)			
$\bigcirc$ Allow port entry with on board insp	cection (อนุญาตเทียบท่าและขึ้นตรวจเรือ)	🔲 Customs (กรมศุลกากร):		
igodot Port entry denied for the following	reasons: (ไม่อนุญาตให้เทียบท่าเนื่องจาก)	🛛 Port Authority of Thailand (การท่าเรือแห่งประเทศไทย):		
🔲 Vessel on IUU list (เป็นเรืออยู่ในบัญ	ชีรายชื่อเรือไอยูยู)	🛛 Marine Department (กรมเจ้าท่า):		
□ Vessel not authorized by Flag St	tate (เป็นเรือที่ไม่ได้รับอนุญาต)	🔲 Immigration (ตรวจคนเข้าเมือง):		
$\Box$ Vessel not on the positive of the	e RFMO(s) (เป็นเรือที่ไม่อยู่ใน Positive list)	🗌 Fish Marketing Organization (องค์การสะพานปลา):		
Other: (ระบุ)		🔲 Others (ຈະບຸ):		
42. Issue Date (วันที่ออกเอกสาร)	44. Signature (ลายมือชื่อ)	45. Officer Position and Emblem of Government Office		
		(ตำแหน่งและตราประทับหน่วยงาน)		
43. Effective Date (วันที่มีผลบังคับใช้)				

กรณียื่นด้วยตนเอง



### ADVANCE REQUEST FOR PORT ENTRY

**1. Title** (ชื่อย่อ) AREP

2. No. (เลขที่)

(แบบคำร้องขอนำเรือประมงต่างประเทศเข้าเทียบท่า)

Appendix...... (เอกสารแนบ......)

Invoice no. (เลขบัญชีรายการสินค้า) ...... Date (วันที่).....

Total catch onboard (ชนิดและปริมาณสัตว์น้ำบนเรือ)			รือ)	Catab afflandad (KCM	
Species (ชนิดพันธุ์)	Produc (รูปแบบเ		Catch area (แหล่งจับ)	Quantity / KGM (ปริมาณ / กก.)	- Catch offloaded / KGM (ปริมาณที่จะนำขึ้นท่า / กก.)
รวม (Total)					
33. Submitted Date (วันที่ยื่นคำขอ)		35. Signature (ลายมือชื่อ)		36. Officer Position and Emblem of Office (ตำแหน่งและตราประทับหน่วยงาน)	
34. Accepted Date (วันที่ลงรับคำขอ)					

#### The Documents accompany to a Request Form for the Port Entry of Foreign Fishing Vessel

## Category I: Fishing Vessel (except for vessel flying the flag of Cambodia Malaysia or Myanmar of less than 10 gross tonnage)

Vessel authorized to fish in the areas of flag States or coastal States or in the high seas or areas of management competence of Regional Fisheries Management Organizations, shall submit the following documents:

1. Copy of a valid certificate registry from the flag State, issued by a government agency.

2. Copy of a valid fishing license from the flag State and/or coastal State.

3. Copy of the stowage plan on board, specified species, quantity of fish and assigned hold number.

4. Copy of the port clearance of the last port call, issued by a competent official, specified details such as port's name, port State and departure date.

5. Copy of an identification card of captain or vessel master card and/or a certificate certified a status of captain or master of such vessel, issued by a responsible agency.

6. Copy of an import permit of the species under CITES appendices, in a case of importing the species under CITES appendices.

7. Any documents requested by flag States, coastal States, port States or relevant Regional Fisheries Management Organizations (if any).

# Category II: Bulk Cargo Vessel not flying the flag of Cambodia, Malaysia, Myanmar or Indonesia

Bulk cargo vessel or transport ship or carrier of fish which transshipped from a catching vessel at sea or at an authorized port or transshipped from a port or refrigerated cargo at sea, shall submit the following documents:

1. Copy of the valid certificate registry from the flag State, issued by a government agency.

2. Copy of a valid transshipment license from the flag State and/or coastal State and/or Regional Fisheries Organizations and/or other relevant organizations which covers areas of transshipment activities.

3. Copy of a transshipment declaration, specified carrier vessel 's name, donor vessel's name, species and quantity of fish and transshipment period, issued by a government agency or agency, which certified by State, responsible for controlling

such port or certified by a competent official and/or Regional Fisheries Organizations responsible for controlling such port and in case of transshipment at sea, certified by observer on board.

4. Copy of the stowage plan on board, specified species, quantity of fish, name of donor vessel and assigned hold number.

5. Copy of the port clearance of the last port call, issued by a competent official which specifies the details such as port's name, port state and departure date.

6. Copy of an identification card of captain or vessel master card and/or a certificate certified the status of captain or master of such vessel, issued by a responsible agency.

7. Copy of an import permit of the species under CITES appendices, in a case of importing the species under CITES appendices.

8. Copy of a valid certificate registry of the donor vessel, issued by a government agency of the flag State.

9. Copy of a valid certificate registry of the donor vessel, issued by the flag State, and/or coastal State which covers areas of harvesting.

10. In the case where submission not accompanied by documents under clause 8 and 9, there shall be accompanied by documents that verified fish on board, specified name of transshipment and fishing vessel, certificate registry, fishing license, fishing ground, fishing period, species, quantity of fish of each donor vessel, issued by a responsible government agency or agency that certified by State, such as catch certificate, etc.

11. Any documents requested by the flag States, coastal States, port States or relevant Regional Fisheries Management Organizations (if any).

**Category III**: All sizes of transshipment vessel or transport ship/carrier of fish of 10 gross tonnage and above, flying the flag of Cambodia, Malaysia, Myanmar or Indonesia.

All sizes of transshipment vessel or transport ship/carrier of fish of 10 gross tonnage and above under Cambodia, Malaysia, Myanmar or Indonesia flag, which receiving fish from the donor vessel of the same flag State and harvesting in the flag State waters, or under the authorization of other coastal States or in the high seas or areas of management competency of Regional Fisheries Management Organizations, shall submit the following documents:

1. Copy of a certificate registry of transshipment vessel, transport ship/carrier of fish issued by a government agency.

2. Copy of a valid transshipment license, transport ship/carrier of fish, issued by the flag State's agencies (if any).

3. Copy of a type of documents as follows:

3.1) documents that verified fish on board, specified transshipment, vessel's name, transport ship/carrier of fish and fishing vessel's name, certificate registry, fishing license, fishing ground, species and quantity of fish of each donor vessel, issued by a responsible government agency or agency that certified by State.

3.2) copy of a transshipment declaration or transport/carrier of fish, specified carrier vessel 's name, donor vessel's name, areas of transshipment/transport species and quantity of fish, transshipment transport/carrier of fish period, issued by a government agency or agency which certified by State, responsible for controlling such port and in case of transshipment at sea, certified by observer on board and copy of certificate registry and copy of valid fishing license of all donor vessel issued by a government agency.

4. Copy of the stowage plan on board, specified species, quantity of fish, name of donor vessel and assigned hold number.

5. Copy of the port clearance of the last port call, issued by the competent official, specified details such as port's name, port States and departure date.

6. Copy of an identification card of captain or vessel master card and/or a certificate certified the status of captain or master of such vessel, issued by a responsible agency.

7. Copy of an import permit of the species under CITES appendices, in a case of importing the species under CITES appendices.

8. Any documents requested by the flag States, coastal States, port States or relevant Regional Fisheries Management Organizations (if any).

# Category IV transport/ fish carrier less than 10 gross tonnage, flying the flag of Cambodia, Malaysia Myanmar or Indonesia

A vessel, that not used for fishing or transshipment of less than 10 gross tonnage, flying the flag of Cambodia, Malaysia, Myanmar and Indonesia, which transporting the fish that sorted packed and weighed from the country of consignment, from a port under the same flag State, shall submit the following documents:

1. Copy of a valid certificate registry from the flag State, issued by a government agency.

2. Documents certified fish on board:

2.1) In case of fish coming from fishing in the high seas: any documents, specified carrier's name and fishing vessel's name, certificate registry, fishing license, species, quantity of fish, fishing ground, time period of each donor vessel, issued by a responsible government agency or agency that certified by State.

2.2) In case of fish not coming from fishing under subparagraph 2.1: copy of notification to get the goods from a place of origin or copy of export entry or certificate for export fish and fish products issued by a government agency

3. Copy of documents authorized for the port clearance of the last port call, issued by a competent official having a responsibility for control a port.

4. Copy of an import permit of species under the CITES appendices, in a case of importing the species under CITES appendices.

5. Any documents requested by the flag States, coastal States, port States or relevant Regional Fisheries Management Organizations (if any).

# Category V Fishing Vessel that does not wish to import or transit the fish and fish products into the Kingdom.

Non - Thai Fishing vessel, not wishing to import the fish and fish products into the kingdom but enter a port for other purposes, such as for vessel repairs, refueling, resupply of food and ice, shall submit the following documents

1. Copy of a valid certificate registry from flag State, issued by a government agency.

2. Copy of documents authorized for the port clearance of the last port call, issued by a competent official having a responsibility to control a port.

3. Copy of an identification card of captain or vessel master card and/or a certificate certified a status of captain or master of such vessel, issued by a responsible agency.

4. Fixing plan that specified details of port, category of fixing, time period (in the case of fixing the hulls, engines, communication radio or any equipment on board)

5. Any documents requested by the flag States, coastal States, port States or relevant Regional Fisheries Management Organizations (if any).

**DISCLAIMER:** THIS TEXT HAS BEEN PROVIDED FOR EDUCATIONAL/COMPREHENSION PURPOSES AND CONTAINS NO LEGAL AUTHORITY. THE DEPARTMENT OF FISHERES SHALL ASSUME NO RESPONSIBILITY FOR ANY LIABILITIES ARISING FROM THE USE AND/OR REFERENCE OF THIS TEXT. THE ORIGINAL THAI TEXTS AS FORMALLY ADOPTED AND PUBLISHED SHALL IN ALL EVENTS REMAIN THE SOLE AUTHORITY HAVING LEGAL FORCE